

## **Syllabus: Practices & Policies**

## 2021-2022

## **Franklin High School**

## **Section 1: Course Overview**

Course Title	Russian 5-6, 7-8
Instructor Info	Name:         Zoya Surits         Contact Info: zsurits@pps.net
Grade Level(s)	10-12
Room # for class	Room: S-218
Credit	Type of credit:WL/elective# of credits per semester: 0,5
Prerequisites (if applicable)	Successful completion of Russian 3-4, 5-6 or equivalent
General Course Description	<ul> <li>Russian 5-6: The third level course explores more advanced grammar, such as past and future tenses, verbs of motion, expressions of comfort and necessity, and develops more speaking, oral comprehension, reading and writing. There will be further investigation of Russian culture and literature, including poetry. The intended minimum outcome is intermediate-low on the ACTFL scale. Admission to Russian 5-6 is contingent on successful completion of Russian 3-4, or by demonstrating comparable ability in all 4 skill areas.</li> <li>Russian 7-8: This class is a continuation of Russian 5-6, and will focus on solidifying grammar, using future tense, perfective and imperfective aspects, expanded use of verbs of motion and transportation, and higher levels of speaking, listening comprehension, writing, and reading comprehension. Students will read and analyze short stories and some poetry. The intended minimum outcome is intermediate-mid on the ACTFL scale. Admission to Russian 5-6, or by demonstrating comparable ability in all 4 skill areas.</li> </ul>

Section 2: Welcome Statement & Course Connections			
Personal Welcome	I believe that every child is a treasure, they are life-long learners and I am here to help to develop their incredible potential. I am big on art and creativity, on which my lessons are based on. I also strive to build their relationship with the world and become aware that they are global citizens and that knowing foreign languages is a great way to connect with others.		
Course Highlights (topics, themes, areas of study)	Portrait, Occupations, Leisure and Travel, School and Studies, Arts and Literature		
Course Connections to <u>PPS</u> <u>ReImagined Vision</u>	-Inclusive and Responsive to Diverse Learners -Community-minded, Connected, and Collaborative -Self-aware and Reflective		
	-Innovative, Global, and Pragmatic		
	Section 3: Student Learning		
Prioritized Standards	The following standards will be explored in the course: National/State Standards: ACTFL and Global Competency (Students will investigate the world beyond their immediate environment and recognize their own and others' perspective in becoming global citizens according to the Global Competence Matrix (www.edsteps.org).		
<u>PPS Graduate</u> <u>Portrait</u> <u>Connections</u>	I will help students grow their knowledge and skills in the following aspects of PPS's Graduate Portrait: -Inclusive and Collaborative Problem Solvers -Influential and Informed Global Stewards -Reflective, Empathetic, and Empowering Graduates		



Differentiation/	I will provide the following supports specifically for students in the following programs:
accessibility	Special Education: 1-on-1 instructions, providing more time to complete work
strategies and	504 Plans: providing translations if needed, audio and visual supplement materials
supports:	English Language Learners: n/a
	Talented & Gifted: more challenging assignments
Personalized	Career Related Learning Experience (CRLE) #1
Learning	Career Related Learning Experience (CRLE) #2
Graduation	-The experience(s) will be:
Requirements (as	participation and possibly organization of the events among a Russian- speaking community of Portland Metro
applicable in this course):	area as well as Internet connections/ mutual projects with Russian partner school in Khabarovsk, Russia
,	
	Complete a resume
	Complete the My Plan Essay
	Continue de Cultivatiune Culturelle Cuntainine Communities
	Section 4: Cultivating Culturally Sustaining Communities
Tier 1 SEL Strategies	
Tier 1 SEL Strategies Shared	I will facilitate the creation of our Shared Agreements that respects and celebrates each student's race, ability,
Shared	I will facilitate the creation of our Shared Agreements that respects and celebrates each student's race, ability,
Shared	I will facilitate the creation of our Shared Agreements that respects and celebrates each student's race, ability,
Shared	<ul> <li>I will facilitate the creation of our Shared Agreements that respects and celebrates each student's race, ability, language, and gender identity in the following way(s):</li> <li>1. Be courteous and respectful. Respect the rights and feelings of others.</li> <li>2. Treat others as you would like to be treated.</li> </ul>
Shared	I will facilitate the creation of our Shared Agreements that respects and celebrates each student's race, ability, language, and gender identity in the following way(s): 1. Be courteous and respectful. Respect the rights and feelings of others.
Shared	<ul> <li>I will facilitate the creation of our Shared Agreements that respects and celebrates each student's race, ability, language, and gender identity in the following way(s):</li> <li>1. Be courteous and respectful. Respect the rights and feelings of others.</li> <li>2. Treat others as you would like to be treated.</li> </ul>
Shared	<ol> <li>I will facilitate the creation of our Shared Agreements that respects and celebrates each student's race, ability, language, and gender identity in the following way(s):</li> <li>Be courteous and respectful. Respect the rights and feelings of others.</li> <li>Treat others as you would like to be treated.</li> </ol>
Shared	<ul> <li>I will facilitate the creation of our Shared Agreements that respects and celebrates each student's race, ability, language, and gender identity in the following way(s):</li> <li>1. Be courteous and respectful. Respect the rights and feelings of others.</li> <li>2. Treat others as you would like to be treated.</li> </ul>
Shared	<ul> <li>I will facilitate the creation of our Shared Agreements that respects and celebrates each student's race, ability, language, and gender identity in the following way(s):</li> <li>1. Be courteous and respectful. Respect the rights and feelings of others.</li> <li>2. Treat others as you would like to be treated.</li> <li>3. Keep our classroom as a safe place to thrive and prosper.</li> </ul>
Shared	<ul> <li>I will facilitate the creation of our Shared Agreements that respects and celebrates each student's race, ability, language, and gender identity in the following way(s):</li> <li>1. Be courteous and respectful. Respect the rights and feelings of others.</li> <li>2. Treat others as you would like to be treated.</li> <li>3. Keep our classroom as a safe place to thrive and prosper.</li> </ul>
Shared	<ul> <li>I will facilitate the creation of our Shared Agreements that respects and celebrates each student's race, ability, language, and gender identity in the following way(s):</li> <li>1. Be courteous and respectful. Respect the rights and feelings of others.</li> <li>2. Treat others as you would like to be treated.</li> <li>3. Keep our classroom as a safe place to thrive and prosper.</li> </ul>
Shared	<ul> <li>I will facilitate the creation of our Shared Agreements that respects and celebrates each student's race, ability, language, and gender identity in the following way(s):</li> <li>1. Be courteous and respectful. Respect the rights and feelings of others.</li> <li>2. Treat others as you would like to be treated.</li> <li>3. Keep our classroom as a safe place to thrive and prosper.</li> </ul>
Shared	<ul> <li>I will facilitate the creation of our Shared Agreements that respects and celebrates each student's race, ability, language, and gender identity in the following way(s):</li> <li>1. Be courteous and respectful. Respect the rights and feelings of others.</li> <li>2. Treat others as you would like to be treated.</li> <li>3. Keep our classroom as a safe place to thrive and prosper.</li> </ul>



My plan for ongoing feedback through year on their effectiveness is:
-regular check-ins about class climate (quick writing or class meetings)
I will cultivate culturally sustaining relationships with students by:
- regular check-ins, class meetings, negotiations and celebrations.
Families can communicate what they know of their student's needs with me in the following ways:
Email, Google Meets, Remind, personal meetings
I will celebrate student successes in the following ways:
- class celebrations
- small prizes from Russian suitcase
- giving choices for Fun Fridays
I will solicit student feedback on my pedagogy, policies and practices by:
<ul> <li>filling in questionnaire</li> <li>quick writing with a feedback</li> </ul>
- informal interviews

	When class agreements aren't maintained (i.e. behavior) by a student I will approach it in the following ways: - 1-on-1 conversations - signing a contract - connections with parents
Showcasing Student Assets	I will provided opportunities for students to choose to share and showcase their work by: -giving a choice in terms of format of presentation, based on the interests and talents - assigning meaningful and applicable tasks for real-life projects
	Section 5: Classroom Specific Procedures
Safety issues and requirements (if applicable):	
Coming & Going from class	<ol> <li>I understand the importance of students taking care of their needs. Please use the following guidelines when coming and going from class:         <ol> <li>Be on time to class and be prepared for class. Materials and homework are out.</li> <li>If late for more than 15 minutes without significant reason, the student is marked absent</li> <li>Gum and food are not allowed in the class. Bring your own water bottle.</li> <li>Bathroom and water needs are satisfied upon filling out a hall pass and asking permission. One student at a time.</li> </ol> </li> </ol>
Submitting Work	I will collect work from students in the following way: - after class paperwork - online submissions



	If a student misses a deadline, I will partner with the student in the following ways so they have the ability to
	demonstrate their abilities:
	<ul> <li>I will talk to discuss the reasons for late submissions and we will negotiate individual plan for students' success</li> </ul>
Returning Your	My plan to return student work is the following:
Work	Timeline: 1 week in general
	What to look for on your returned work: comments and suggestions
	Revision Opportunities: tutorials, online sessions
Formatting Work (if applicable)	Directions on how to format submitted work (ex. formal papers, lab reports, etc) can be found here:
Attendance	If a student is absent, I can help them get caught up by: posting all the assignments and materials in Canvas
Materials Provided	I will provided the following materials to students:
	Section 6: Course Resources & Materials
Materials Provided	Livill provided the following materials to students:
wateriais r toviaea	1. Russian textbooks: Golosa-2, Let's go! (Поехали!)
	2. Russian Internet resources
	3. Russian literature (variety)
	4. E-textbook "Between us"
	T. L'textbook between us
Materials Needed	Please have the following materials for this course:
	1. Computer, microphone, camera
	2. Composition Notebook
	3. Writing tools
	4. Russian keyboard stickers or plastic cover
	Franklin can help with any materials you may need as well. Please reach out to me privately and I will help you
	get what you need.
Course Resources	Here is a link to resources that are helpful to students during this course:
	https://mezhdunami.org (e-textbook)



Families	The following are resources available for families to assist and support students through the course: <u>Russian language resources</u>
	Section 7: Assessment of Progress and Achievement
Formative Assessments	As students move through the learning journey during specific units/topics, I will assess & communicate their <u>progress</u> in the following ways: daily classwork/classroom participation/homework)
Summative Assessments	As we complete specific units/topics I will provide the following types of opportunities for students to provide evidence of their <u>learned</u> abilities: Quizzes, Final Exams, Presentations, and Projects
Student Role in Assessment	Students and I will partner to determine how they can demonstrate their abilities in the following ways: -rubrics and criteria collaborations -project ideas
	Section 8: Grades Progress Report Cards & Final Report Cards
Accessing Grades	Students & Families can go to the following location for <u>up-to-date</u> information about their grades throughout
	the semester: Canvas and Synergy I will update student grades at the following frequency: weekly
Progress Reports	I will update student grades at the following frequency:

(Ouisses Final Frame Decompations and Decisions)
(Quizzes, Final Exams, Presentations, and Projects)
- Formative assessments - 40 %
(daily classwork/classroom participation/homework)
Students with 93% of a grade will be exempt from Final Exam.
I use this system for the following reasons/each of these grade marks mean the following:
Other Needed info (if applicable)

